



LA LEYENDA DEL MURCIÉLAGO



«¿Por qué el murciélago es el emblema de la ciudad de Valencia?»

- 1 El murciélago (1) es el animal heráldico de Valencia. Según la leyenda los árabes lo domesticaban y lo empleaban para alejar a los mosquitos (2) de los terrenos pantanosos (3) cercanos a la ciudad de Valencia. En la época de *Jaume I*, un profeta árabe anunció que mientras el murciélago del dueño (4) de la ciudad pudiera volar todas las noches, la ciudad se mantendría en poder musulmán.
- 5 Las tiendas (5) de las tropas del rey *Jaume I* estaban acampadas fuera de la muralla de la ciudad de Valencia, que habían sitiado (6) para arrebatarla (7) a los musulmanes. Fue cuando un murciélago hizo el nido en la parte alta de la tienda del rey como si quisiera coronarla y anunciar la victoria de *Jaume I*. El rey ordenó que no le asustasen (8), sino que le alimentaran para que estuviese a gusto en el campamento.
- 10 Una noche que el ejército (9) cristiano dormía tranquilo se oyó cerca de la tienda del rey un extraño golpe de tambor. Un soldado despertó al rey, alertándolo. En seguida llamó a sus capitanes para dar orden a los guardias de extremar la vigilancia. Entonces se dieron cuenta de que los moros estaban cerca del campamento y dieron la alarma. Todos los soldados se levantaron rápidamente y tomaron las armas. Comenzó una feroz batalla, en la cual el ejército moro tuvo muchos muertos y se retiró. Después de la lucha, el rey quiso recompensar al que les había avisado con golpes de tambor.
- 15 Grande fue su sorpresa cuando supo al final que había sido el murciélago. El animalito se había dejado (10) caer con todas sus fuerzas muchas veces hasta que consiguió despertar (11) al rey. Como recompensa para su decisiva ayuda, *Jaume I* hizo poner el murciélago en la parte más alta del escudo real y en el de la ciudad de Valencia.
- 20 <http://valencians.wordpress.com/2008/02/12/la-leyenda-del-murcielago/>

(1) el murciélago = *la chauve-souris* (2) los mosquitos = *les moustiques* (3) los terrenos pantanosos = *les marécages* (4) el dueño = *le maître* (5) las tiendas = *les tentes* (6) sitiar = *assiéger* (7) arrebatarla = *la leur prendre* (8) asustar = *faire peur* (9) el ejército = *l'armée* (10) dejarse = *se laisser* (11) consiguió despertar = *réussit à réveiller*

Preguntas :

- 1) Indica cuál era el nombre valenciano de Jaime I.
- 2) Un animal heráldico es un animal que se encuentra en :
 la jungla un zoo un blasón un parque natural
- 3) ¿Por qué los árabes solían domesticar los murciélagos?
 para dar la alerta como animal de compañía para alejar los mosquitos
- 4) Completa la frase siguiente : « La ciudad se mantendría en poder musulmán si... »
- 5) Explica dónde un murciélago hizo su nido durante el sitio de Valencia.
- 6) Di si es verdadero o falso justificando tu respuesta con una frase del texto:
 - a. El rey Jaume I ordenó que asustasen al murciélago.
 - b. El rey Jaume I parecía creer en la leyenda.
 - c. Una noche un ruido permitió alertar al rey de que los moros estaban cerca del campamento.
 - d. El ejército moro salió victorioso de la batalla.
- 7) Apunta el elemento que menciona cómo Jaume I recompensó la ayuda decisiva del murciélago.